



**Estudiantes de inglés:  
Su derecho a igualdad de oportunidad educativa**

Estudiantes de inglés (ELL), (también llamado inglés como segundo idioma (ESL)), tienen el derecho tener oportunidades iguales en la escuela. Este significa que hay reglas sobre como una escuela tiene que ayudar estos estudiantes tener éxito en la aula.

**Cómo las escuelas tienen que ayudar estudiantes que no entienden inglés?**

Una escuela tiene que:

- Identificar a los estudiantes con necesidad de enseñanza en el idioma inglés.
- Tener un programa de ELL que está comprobado funcionar y que ayudar los estudiantes tener éxito.
- Contratar o entrenar al personal trabajar con estudiantes de ELL
- Evaluar el programa y hacer cambios si los estudiantes no están obteniendo las metas en el apredizaje de inglés.
- Ayudar a los estudiantes a aprender inglés y cumplir la misma meta educativa establecida por el estado para todos los estudiantes.



**¿Qué es la responsabilidad que las escuelas tienen con respecto a los padres?**

La escuela tiene que:

- Buscar una manera hablar con padres en su propio idioma y buscar su participación en la educación de sus hijos.
- Notificar a los padres dentro de 10 días cuando su hijo es identificado como estudiante de inglés.
- Describir el servicio ofrecido, los requerimientos específicos para dejar el programa, e informar a los padres del derecho de no usar el servicio.
- Informar a los padres si el programa para estudiantes aprendiendo inglés falla en cumplir las metas anuales.

**Las escuelas no pueden:**

- Aislar a los estudiantes por una parte substancial del día de escuela.
- Negar a los estudiantes acceso a programas de enriquecimiento or cursos para la universidad.
- Segregar a los estudiantes a permanecer en un nivel inferior de estudios.

*Desarrollado en colaboración con Southern Minnesota Regional Legal Services Education Law Project*